

SENCOR®

SHP 460CH



RU ■ Машинка для стрижки волос

Перевод оригинального руководства

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**Общие предупреждения**

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей или обладающие недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Детям запрещается играть с электроприбором.
- Очистка и уход в доступном пользователю объёме не должна выполняться детьми без присмотра.
- Если кабель питания повреждён, во избежание опасных ситуаций замените его в специализированной ремонтной мастерской. Запрещено эксплуатировать прибор с поврежденным кабелем питания.

**Предупреждение:**

Содержите электроприбор в сухом состоянии.

- Части электроприбора, которые необходимо закрепить или поставить на поверхность, должны быть закреплены или поставлены таким образом, чтобы не могли упасть в воду.



Не пользуйтесь электроприбором в ванне или душе. Не мойте ее под струей воды из крана, не опрыскивайте ее водой или другой жидкостью и не погружайте в воду или другие жидкости.

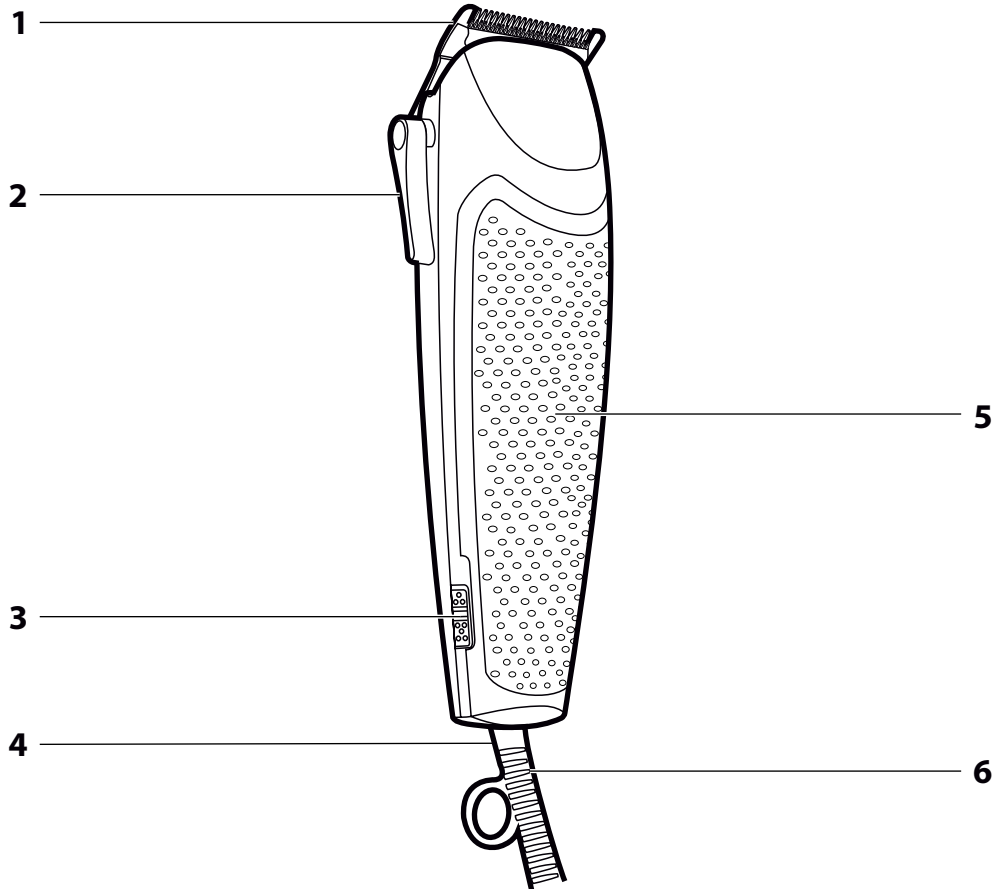
Электробезопасность

- Перед подключением прибора к розетке эл. сети убедитесь, что напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует напряжению в розетке, к которой предстоит его подключить. Не используйте удлинитель.
- Не кладите кабель питания на острые предметы. Следите за тем, чтобы кабель не свисал с края стола и не касался горячей поверхности.
- Следите, чтобы кабель питания не был пережат или продавлен.
- Для отсоединения прибора от розетки эл. сети потяните за вилку кабеля питания, ни в коем случае не тяните за кабель питания. Это может привести к повреждению кабеля питания или сетевой розетки.
- Не подключайте кабель питания к розетке и не отсоединяйте его от розетки эл. сети мокрыми руками.
- Не тяните и не переносите прибор, ухватившись за кабель питания.
- Храните кабель питания в сухом состоянии.
- Не обматывайте кабель питания вокруг корпуса электроприбора.
- Не используйте, не храните и не оставляйте прибор в ванной комнате или аналогичных местах, если есть вероятность что он может упасть в ванну, раковину или другую емкость с водой.
- Если электроприбор упадет в воду во время его использования, ни в коем случае не прикасайтесь к нему и немедленно отсоедините кабель питания от источника питания. Никогда не используйте прибор, если его любая часть погружалась в воду. Передайте прибор в авторизованный сервисный центр для проверки.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Эта машинка для стрижки волос предназначена только для домашнего использования и служит для стрижки человеческих волос и бороды. Триммер не предназначен для использования в коммерческих целях или для стрижки шерсти животных.
- Применяйте машинку только на сухие и чистые волосы или бороду. Не используйте её для мокрых или только что вымытых волос или бороды, на которые нанесена пена для бритья, гель и т.п.
- Используйте машинку для стрижки волос и её принадлежности в соответствии с указаниями, приведёнными в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Используйте только оригинальные принадлежности, входящие в комплект этой машинки для стрижки волос.
- Используйте машинку для стрижки только внутри помещений. Не используйте её на открытом воздухе.
- Не используйте машинку для стрижки волос с помещениями, где применяются аэрозольные распылители или кислород.
- Не подвергайте машинку для стрижки волос и ее принадлежности воздействию погодных условий, экстремальных температур, прямых солнечных лучей, чрезмерной влажности или слишком пыльной среды.
- Не располагайте машинку для стрижки волос и ее принадлежности вблизи батарей отопления, открытого огня и других источников тепла.
- Каждый раз перед использованием убедитесь, что выбранная насадка-гребень не повреждена. Никогда не используйте машинку для стрижки волос с поврежденной насадкой-гребнем.
- Машинка для стрижки может нагреваться во время работы. Это нормально.
- Держите триммер на безопасном расстоянии от глаз.
- Всегда выключайте машинку для стрижки и отсоединяйте ее от источника питания, когда перестаете ею пользоваться или оставляете без присмотра, а также перед прикреплением, снятием и заменой насадки, чисткой, уходом или хранением. Храните машинку для стрижки в сухом месте.
- Содержите машинку для стрижки в чистоте. Проводите чистку и техническое обслуживание согласно указаниям, приведенным в главе «Чистка и уход».
- Не выполняйте никакого технического обслуживания машинки для стрижки волос, за исключением чистки отдельных деталей, описанной в разделе «Чистка и уход».
- Не используйте машинку, если она упала на пол, погрузилась в воду, не работает надлежащим образом или как-то повреждена.
- Используйте масло для смазки блока лезвий в соответствии с инструкцией, приведенной в этом руководстве и держите его в недоступном для детей месте. Держите масло на безопасном расстоянии от глаз и вдали от источников тепла.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте машинку для стрижки волос или ее принадлежности самостоятельно и не вносите в них какие-либо изменения. По поводу любого ремонта обращайтесь в профессиональную мастерскую. Самостоятельное вмешательство в прибор может привести к аннулированию гарантийных обязательств.

A



B

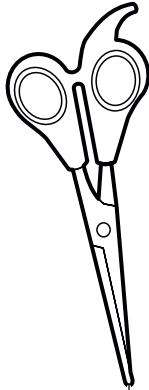
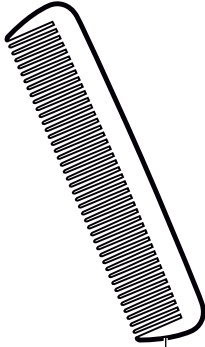


1

2

3

4



5

6

7

8

Машинка для стрижки волос

Руководство по эксплуатации

- Перед использованием этого электроприбора, пожалуйста, изучите инструкцию к нему, даже если вы уже знакомы с приборами подобного типа. Используйте прибор только так, как это описано в данном руководстве пользователя. Сохраните руководство для использования в будущем. В случае передачи прибора иному лицу обеспечьте, чтобы к прибору прилагалось данное руководство пользователя.
- Аккуратно распакуйте электроприбор и будьте внимательны, чтобы не выбросить какую-нибудь часть упаковки, прежде чем найдете все составляющие компоненты. Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, касовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

ОПИСАНИЕ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС И ЕЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A1 Блок лезвий | A4 Петля для завешивания |
| A2 Рычажок настройки длины стрижки | A5 Корпус машинки для стрижки |
| A3 Переключатель включено/выключено | A6 Кабель питания |

- | | |
|--|---|
| B1 Насадка-гребень размером 3 мм | B5 Расческа |
| B2 Насадка-гребень размером 6 мм | B6 Ножницы |
| B3 Насадка-гребень размером 9 мм | B7 Масло для смазки блока лезвий |
| B4 Насадка-гребень размером 12 мм | B8 Щётка для чистки |

НАЗНАЧЕНИЕ

- Машинка для стрижки волос рассчитана на использование в бытовых условиях, и не предназначена для бизнеса или другой профессиональной сферы применения.
- Машинка для стрижки волос подходит для стрижки чистых, сухих или слегка увлажненных волос.
- Машинку для стрижки можно также использовать для стрижки сухой бороды без нанесенного геля или крема для бритья.
- Машинка не предназначена для стрижки мокрых, только что вымытых волос, искусственных волос или волос с нанесенным гелем и т.п.
- Машинка не предназначена для стрижки шерсти животных.

ПРИМЕНЕНИЕ ПОДГОТОВКА К СТРИЖКЕ



Предупреждение:

Не используйте машинку, если на коже есть открытые садины, порезы или волдыри.

- Прежде чем приступить к работе с волосами, усами или бородой, ознакомьтесь со всеми указаниями по применению.
- Машинкой для стрижки волос можно стричь себя самого или другого человека. Если вы стрижете другого человека, усадите его так, чтобы голова оказалась на уровне вашей грудной клетки. Это обеспечит удобную позу для стрижки. Перед стрижкой волос хорошо расчешите их по направлению их роста.
- Чтобы как можно меньше состриженных волос оставалось на одежде, прикройте полотенцем шею и плечи – свои собственные или человека, которого будете стричь.
- Стрижку усов и бороды выполняйте медленными движениями против роста волос, снизу вверх. Если вы стрижете усы и бороду при помощи насадки-гребня, помните, что она должна постоянно контактировать с кожей, чтобы стрижка была равномерной. Заново прикрепив насадку к блоку лезвий, не забудьте снова отрегулировать длину стрижки.
- Каждый раз перед использованием убедитесь, что блок лезвий и выбранная насадка-гребень не повреждены. Никогда не используйте машинку для стрижки волос с поврежденным блоком лезвий или насадкой-гребнем.

СТРИЖКА БЕЗ НАСАДКИ-ГРЕБНЯ

- Машинка без насадки-гребня может использоваться, например, для стрижки волос возле самой кожи или для выравнивания линии шеи и зоны возле ушей.



Предупреждение:

Лезвия блока состригают все волосы, с которыми соприкасаются, поэтому будьте особенно внимательны при обращении с включенным прибором.

- Рычажком **A2** установите длину стрижки:

- Если нужно, чтобы стрижка была как можно более короткой, переместите рычажок вверх до упора. Волосы будут сострижены прямо над кожей головы. Эта настройка, например, подходит для выравнивания линии волос на шее и в зоне ушей. При постепенном нажатии на рычажок вниз длина стрижки будет увеличиваться.
- Для максимальной длины стрижки переместите рычажок вниз до упора. В этой позиции длина стрижки установлена приблизительно на 3 мм.
- Вилку кабеля питания подсоедините к розетке эл. сети. Машинка включается и выключается переключателем **A3**.
- Каждый раз, завершив работу, чистите машинку для стрижки волос, как описано в разделе «Чистка и уход».

СТРИЖКА С НАСАДКОЙ-РАСЧЕСКОЙ

- К машинке прилагаются 4 насадки-гребня **B1-B4** для длины стрижки 3, 6, 9 и 12 мм.
- насадка 3 или 6 мм рекомендуется для стрижки шеи и боковых сторон головы
- насадка 9 или 12 мм рекомендуется для стрижки задней и верхней части головы
- Гребенчатую часть насадки насадите сверху на блок лезвий, а пятку насадки прижмите к нижней части блока лезвий. После прижатия будет слышен щелчок. Всегда проверяйте, правильно ли закрепилась насадка.



Предупреждение:

Прикрепляйте насадку к машинке прежде чем включить её, а перед снятием насадки обязательно выключайте машинку.

- Если вы пользуетесь машинкой для стрижки волос впервые, рекомендуется сначала использовать самую высокую насадку, а после этого более низкие насадки.
- Вилку кабеля питания подсоедините к розетке эл. сети. Машинка включается и выключается переключателем **A3**.
- Каждый раз, завершив работу, чистите машинку для стрижки волос, как описано в разделе «Чистка и уход».

СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

- Волосы стригите свободно и не торопясь. Делайте только короткие движения и стригите последовательно по всей голове.
- Всегда состригайте за один раз только небольшой объём волос. Следующую часть волос можно остричь позднее.
- Во время стрижки часто расчесывайте волосы обратно в причёску, которой хотите достигнуть.
- При использовании насадки-гребня начните стрижку, установив максимальную длину и постепенно уменьшая её.
- Запишите использованные настройки длины для определенной причёски, чтобы во время следующей стрижки не подбирать их заново.
- Волосы наиболее эффективно стригутся против направления их роста.
- Поскольку волосы растут в разных направлениях, необходимо соответственно совершать движения машинкой в разных направлениях (вверх, вниз или наискосок).
- Повторяйте отдельные движения машинкой, чтобы состричь те волосы, которые не были сострижены при предыдущих движениях.
- Следите, чтобы плоская часть насадки-расчески постоянно находилась в контакте с кожей головы. Это придаст стрижке равномерность.
- Чтобы достичь хорошего результата с вьющимися, редкими или длинными волосами, можно попробовать направлять волосы к машинке при помощи расчески.
- Стрижку усов и бороды выполняйте медленными движениями против роста волос, снизу вверх. Если вы стрижете усы и бороду при помощи насадки-гребня, помните, что она должна постоянно контактировать с кожей, чтобы стрижка была равномерной. Заново прикрепив насадку к блоку лезвий, не забудьте снова отрегулировать длину стрижки.



Примечание:

В процессе стрижки волосы могут собираться между лезвиями блока лезвий и в насадке-гребне. Для удаления волос между лезвиями несколько раз нажмите на рычажок вверх и вниз.

Для удаления волос, скопившихся в насадке-гребне, сначала выключите машинку а потом снимите насадку и очистите.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой выключите машинку для стрижки и отсоедините её источник электроэнергии. Никогда не чистите машинку для стрижки если она подключена к розетке эл. сети.
- Регулярная очистка после каждого использования обеспечит правильную работу машинки для стрижки.



Предупреждение:

Помимо насадок-гребней **B1-B4** и гребня **B5** в машинке для стрижки нет частей, предназначенных для чистки под струей проточной воды. Не опрыскивайте машинку для стрижки волос или ее кабель питания водой или другой жидкостью и не погружайте их в воду или другие жидкости.

ЧИСТКА БЛОКА ЛЕЗВИЙ

- Если к блоку лезвий прикреплена насадка-гребень, снимите ее.
- Щёткой удалите с блока лезвий все остатки состриженных волос.



Предупреждение:

Лезвия блока – острые, будьте особенно осторожны при обращении с ними.

ЧИСТКА НАСАДКИ-ГРЕБНЯ

- Очистите насадку-гребень после использования щёткой или промойте её под струей воды комнатной температуры. Промыв насадку, аккуратно вытрите её мягкой сухой тканью, а затем подождите пока она высохнет.

ОЧИСТКА КОРПУСА МАШИНОК ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

- Корпус машинки можно протереть чистой сухой тканью. В случае значительного загрязнения можно использовать слегка увлажненную ткань. Затем вытрите насухо очищенную поверхность.
- Для очистки кабеля питания используйте чистую сухую ткань.
- Не используйте для чистки щетки с жесткой щетиной, чистящие средства с абразивным эффектом, растворители и т.п. Это может привести к повреждению очищаемой поверхности..

СМАЗКА КРОМОК БЛОКОВ ЛЕЗВИЙ

- Чтобы гарантировать полную подвижность лезвий в блоке лезвий рекомендуется регулярно смазывать их после нескольких использований.
- Если к блоку лезвий прикреплена одна из насадок, снимите ее.
- Нанесите на лезвия блока 1–2 капли масла **B7** и равномерно распределите масло чистой тканью. Вытрите излишки масла. Перед дальнейшим использованием убедитесь, что блок чистый.



Примечание:

Когда закончится масло из комплекта поставки, используйте масло, не содержащее кислоты, напр., масло для швейных машинок.

ЗАМЕНА БЛОКА ЛЕЗВИЙ

- В случае износа блока лезвий **A1** обратитесь в авторизованную сервисную мастерскую.
- Если вы меняете блок лезвий самостоятельно, используйте только оригинальные запасные части и соблюдайте следующие указания.
 - Подходящей отверткой отпустите винты на нижней стороне блока лезвий и снимите нижнюю и верхнюю часть блока лезвий.
 - В корпус машинки для стрижки поместите новую верхнюю и нижнюю часть блока лезвий.
 - Проверьте правильную установку обеих частей. Лезвия должны быть параллельны. Переместите рычажок **A2** в верхнее положение и выровняйте наконечники верхних и нижних зубьев так, чтобы наконечники зубьев верхней части были приблизительно на расстоянии 1,2 мм от наконечников зубьев нижней части.
 - Новый блок лезвий закрепите винтами к корпусу машинки для стрижки. Если вы обнаружите, что нижняя и верхняя части блока лезвий выровнены неправильно, слегка отпустите винты. Отрегулируйте обе части друг относительно друга и снова зажмите винты.

ХРАНЕНИЕ

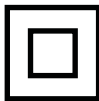
- После завершения использования можно положить машинку для стрижки волос и ее принадлежности в чистое, сухое и недоступное для детей место. Не подвергайте машинку для стрижки волос воздействию экстремальных температур, прямых солнечных лучей, повышенной влажности и не размещайте его в среде с повышенным пылеобразованием.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальный диапазон напряжения.....220–240 В переменного тока
Номинальная частота.....50/60 Гц
Номинальная мощность.....9 Вт
Уровень шума72 дБ(А)
Класс защиты (от поражения электрическим током)II

Заявленный уровень шума данного прибора составляет 72 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

ПОЯСНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ



Класс защиты от удара электрическим током:

Класс II – Защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или усиленной изоляцией.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на продуктах или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные продукты нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами. Необходимо сдать подобные изделия в специальные пункты сбора для надлежащей утилизации, восстановления и вторичной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза или других европейских странах вы можете вернуть свой прибор местному продавцу при покупке аналогичного нового продукта.

Правильная утилизация данного продукта поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Свяжитесь с местными властями или ближайшим пунктом сбора для получения более подробной информации. Неправильная утилизация этого типа отходов может повлечь за собой штрафные санкции в соответствии с национальными правилами.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Чтобы утилизировать электрическое и электронное оборудование, обратитесь к своему дилеру или поставщику за необходимой информацией.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Это изделие соответствует всем действующим для него основным требованиям директив ЕС.